

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 81 (1990)

**Heft:** 16

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin



**VSE  
UCS**

*des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens*

*des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité*



1990

***Elektrizitätswirtschaft  
Economie électrique***

*Aktualisierung des 7. Zehn-Werke-Berichtes  
Actualisation du 7<sup>e</sup> «Rapport des Dix»*

Für die Fülle des Lichtes:



der Himmel über Delphi. Oder wir.

Wer sich für ein Optimum an Licht entscheidet, der kommt früher oder später auf Halogen. Und wer dessen Schönheit und Brillanz restlos ausschöpfen will, sollte sich die Komponenten, die wir führen, vorführen lassen. Denn einzig SES bietet mit STYLUX ein System, dessen Elemente vom Haus aus füreinander geschaffen und mit letzter Präzision aufeinander abgestimmt sind. Und die zusammen darum ein Licht erzeugen, das für Lichthungrige tatsächlich ein Lichtblick ist.



#### Neu: STYLUX ET

Dieser absolut geräusch- und störungsfreie elektronische Transformer der europäischen Spitzenmarke STYLUX verfügt über eine Konstanz der Ausgangsspannung, die konkurrenzlos ist. So wird das Potenzial der Halogenlampe restlos ausgeschöpft – und die Brillanz eines brillanten Lichtes optimiert!



#### Neu: STYLUX ES

Mit diesem ultrakompakten elektronischen Lichtsteuersystem der europäischen Spitzenmarke STYLUX lassen sich – raumübergreifend – zahllose Lichtquellen schalten und dimmen. Es lässt sich mit geringstem Aufwand montieren – und mit der allergrößten Einfachheit bedienen.



#### Halogenlampen EYE

Die Kaltlichtspiegellampen der Weltmarke EYE sind nur eine der Modellreihe aus dem bis gefächerten Sortiment, das werkseitig genauestens die Lichtsystemkomponenten von STYLUX abgestimmt. Allen EYE Lampen gemeinsam ist ein Halogenlicht, dessen Brillanz und Farbwiedergabe einmalig sind.

#### Mir ist ein Licht aufgegangen.

Darum möchte ich mich von Ihnen etwas eingehender über Ihr Niedervolt-Lichtsystem und seine Komponenten orientieren lassen. Bitte senden Sie mir Ihre Dokumentation.

Darum möchte ich von Ihnen einen Termin, um Ihr Lichtsystem und seine Elemente an Ort und Stelle zu studieren. Bitte rufen Sie mich an.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Stellung: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.-Nr.: \_\_\_\_\_

Coupon einsenden an SES, Sprecher Energie Systeme AG,  
Pflanzschulstrasse 47, 8004 Zürich

**EYE + STYLUX b**

**ses** SPRECHE ENERGIE SYSTEME

Wir holen für Sie das Licht vom Himmel